



Bozen / Bolzano, 11/12/2020

Bearbeitet von / redatto da:  
Alberto Tosi  
Alberto.Tosi@provincia.bz.it  
0471/411891

GEMEINDE KURTINIG A.D.W.  
ST.MARTINSPLATZ, 1  
39040 KURTINIG A.D. WEINSTRASSE  
kurtinig.cortina@legalmail.it

**Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen**

**Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani, speciali pericolosi e non**

**Ermächtigung Nr. 5278**

**Autorizzazione n: 5278**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

visto il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde in geltender Fassung;

regolamento vigente del centro di riciclaggio comunale;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 1. Juni 2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 1 giugno 2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 09.10.2020 eingereicht von  
GEMEINDE KURTINIG A.D.W.  
mit rechtlichem Sitz in  
KURTINIG A.D. WEINSTRASSE

vista la richiesta del 09.10.2020

inoltrata da  
COMUNE DI CORTINA S.S.V.  
con sede legale in  
CORTINA S.S.D. VINO



ST.MARTINSPLATZ, 1;

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 22.10.2020 Prot.Nr.727281,

**ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 150101  
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe  
Menge: 35 t/Jahr

Abfallkodex: 150102  
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 16 t/Jahr

Abfallkodex: 150103  
Abfallart: Verpackungen aus Holz  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 150104  
Abfallart: Verpackungen aus Metall  
Menge: 2,5 t/Jahr

Abfallkodex: 150105  
Abfallart: Verbundverpackungen  
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 150106  
Abfallart: gemischte Verpackungen  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150107  
Abfallart: Verpackungen aus Glas  
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*  
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160103  
Abfallart: Altreifen  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 \*  
Abfallart: Bleibatterien

PIAZZA SAN MARTINO, 1;

Visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 22.10.2020 prot.n.727281,

l'Ufficio Gestione rifiuti

**autorizza**

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 150101  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone  
Quantità: 35 t/anno

Codice di rifiuto: 150102  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica  
Quantità: 16 t/anno

Codice di rifiuto: 150103  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 150104  
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici  
Quantità: 2,5 t/anno

Codice di rifiuto: 150105  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi  
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 150106  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150107  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro  
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*  
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160103  
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo



Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 170107

Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200101

Abfallart: Papier und Pappe/Karton

Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200102

Abfallart: Glas

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200108

Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle

Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200110

Abfallart: Bekleidung

Menge: 3,8 t/Jahr

Abfallkodex: 200111

Abfallart: Textilien

Menge: 0,8 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 \*

Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle

Menge: 0,2 t/Jahr

Abfallkodex: 200123 \*

Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten

Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 \*

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten

Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 \*

Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Menge: 1,2 t/Jahr

Abfallkodex: 200136

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: carta e cartone

Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200102

Tipologia di rifiuto: vetro

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200108

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense

Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200110

Tipologia di rifiuto: abbigliamento

Quantità: 3,8 t/anno

Codice di rifiuto: 200111

Tipologia di rifiuto: prodotti tessili

Quantità: 0,8 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 \*

Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio

Quantità: 0,2 t/anno

Codice di rifiuto: 200123 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi

Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 \*

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie

Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 \*

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose

Quantità: 1,2 t/anno

Codice di rifiuto: 200136



Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35

Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 200139

Abfallart: Kunststoffe

Menge: 0,6 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 14 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 200307

Abfallart: Sperrmüll

Menge: 60 t/Jahr

bis **29.12.2026**

mit Ermächtigungsnummer: **5278**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof Kurtinig an der Weinstrasse.
2. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
3. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
4. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
5. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen

Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35

Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 200139

Tipologia di rifiuto: plastica

Quantità: 0,6 t/anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 14 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 200307

Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti

Quantità: 60 t/anno

fino al **29.12.2026**

con numero d'autorizzazione: **5278**

secondo le sotto riportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: centro di riciclaggio di Cortina sulla strada del vino.
2. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
3. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
4. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
5. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di



und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.

6. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend das Ansuchen vom 04.12.2018.
7. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
8. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden.
9. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens einmal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
10. Das Amt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
11. Die Annahme von Restmüll am Recyclinghof ist verboten.
12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
14. Die Entsorgung oder Verwertung der

disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.

- 6.1 recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella domanda del 04.12.2018.
7. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
8. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
9. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo una volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
10. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute.
11. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
14. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti



vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
17. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß MD: vom 17. Dezember 2009, sind die Vorschriften der Artikel 11 und 12 dieser Ermächtigung anzuwenden.
18. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
19. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5106 vom 14.08.2019.

stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
17. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al d.m. 17 dicembre 2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 11 e 12 della presente autorizzazione.
18. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
19. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n.5106 del 14.08.2019.



**Amtsdirktor / Direttore d'ufficio**  
**Giulio Angelucci**

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom  
Originaldokument in elektronischer Form, das von  
der unterfertigten Verwaltung gemäß den  
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und  
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten  
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von  
Dokumenten gemäß den geltenden  
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit  
folgenden digitalen Signaturzertifikaten  
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 11.12.2020

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem  
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3  
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar  
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 11.12.2020 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal  
documento informatico originale, predisposto  
dall'Amministrazione scrivente in conformità  
alla normativa vigente e disponibile presso la  
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa  
gli obblighi di conservazione e di esibizione  
dei documenti previsti dalla legislazione  
vigente.

Il documento informatico originale è stato  
sottoscritto con i seguenti certificati di firma  
digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del  
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo  
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.  
39)

Copia prodotta in data 11.12.2020